

ANNEX 53

Public Redacted

Version

From: Trial Chamber V Communications
Sent: 25 October 2022 09:09
To: [REDACTED]
Cc: D30 Ngaissona Defence Team; D29 Yekatom Defence Team; OTP CAR IIB; V44 LRV Team OPCV; V45 LRV Team; V44 LRV Team; Associate Legal Officer-Court Officer; [REDACTED]; Trial Chamber V Communications; Chamber Decisions Communication
Subject: Decision on the Ngaissona Defence's request for leave to add two items in its List of Materials for P-0954

Dear Counsel,

The Single Judge takes note of the Ngaissona Defence's request for leave to add items CAR-OTP-00000405-000001 and CAR-OTP-00000406-000001 to its list of materials for P-0954's examination (see email below).

Noting the explanations provided by the Ngaissona Defence and the lack of objections by the other participants, the Single Judge grants the request.

Kind regards,

TC V

From: [REDACTED]
Sent: 24 October 2022 13:03
To: Trial Chamber V Communications [REDACTED]
Cc: D30 Ngaissona Defence Team [REDACTED]; D29 Yekatom Defence Team [REDACTED]; OTP CAR IIB [REDACTED]; V44 LRV Team OPCV [REDACTED]; V45 LRV Team [REDACTED]; V44 LRV Team [REDACTED]; Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]; [REDACTED]
Subject: Ngaissona Defence request for leave to add two documents in P-0954's List of Materials

Dear Trial Chamber V,

The Defence team for Mr Ngaissona respectfully requests leave to add two documents, i.e. CAR-OTP-00000405-000001 and CAR-OTP-00000406-000001, in its List of Materials for witness P-0954.

The Defence submits that good cause exists for the late addition of these items in our List of Materials since they were disclosed to the Defence on Friday, 21 October 2022. As such the Defence could not have foreseen their importance and consequently request their addition at an earlier stage.

Moreover, Counsel Knoops has already informed the Chamber and the parties and participants on Friday that he intends to use the said documents during P-0954's questioning by the Defence (ICC-01/14-01/18-T-166 ENG RT, page 107, Ins 14-23), therefore no prejudice exists for the parties and participants.

If leave is granted, please find attached an amended List of Materials (tabs 56 and 57).

Sincerely,

[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
Case Manager – Ngaïssona Defence Team
International Criminal Court (ICC)

[REDACTED]
www.icc-cpi.int

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.